



haim isaacs

shir
שיר

shir שִׁיר

SHIR, en hébreu signifie "chanson" et "poème".

Non-pratiquant que je suis,
je consacre mon temps à mettre en musique
des textes liturgiques hébraïques,
à les chanter dans les églises,
à espionner les extases mélomanes de Hassidim,
à chanter Ave Maria pour la messe de Noël
sur l'île de Stromboli...

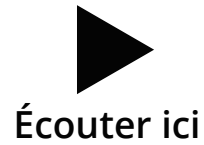
Dans ce concert, je chante en hébreu,
avec quelques incartades en arabe, en latin et en anglais.
Je raconte mes aventures avec le sacré.

Haim Isaacs : composition, textes, chant, accordéon,
bassine d'eau, percussions corporelles





Je vous propose de voir le teaser du spectacle,
et d'écouter « Mima'amakim », une de mes
compositions en hébreu :



Haim Isaacs passe avec aisance de l'anglais au français, à l'hébreu et à l'arabe pour finir en latin. Ce choix multilingue reflète la volonté de réunir plusieurs identités, histoires et communautés dans un même espace.

Dans le contexte actuel du conflit israélo-palestinien, sa performance revêt une signification particulière. Au lieu de renforcer les divisions, **Shir** crée un sentiment rare d'unité. Il rassemble des langues, des cultures et des expériences émotionnelles et sacrées souvent présentées comme opposées, et les montre coexistant dans une seule voix, un seul corps, un seul moment.

Le résultat n'est pas un appel naïf à la paix, mais quelque chose de plus discret et de plus troublant : le simple fait de coexister. Un instant durant, nous prenons une profonde inspiration, et cela semble possible.

Quelques textes de Haim Isaacs

Il monastero di Fonte Avellana. Au tournant d'une route montagneuse, caché dans la forêt entre Perugia et Assisi, le monastère de Fonte Avellana s'érige devant moi, majestueux et nu, comme un rêve que je n'aurais pas osé rêver.

Je frappe au grand portail en bois, et le prieur, Alessandro, apparaît.

- Hello. I'd like to come in and stay for a while. But I'm Jewish. Is that a problem ?

- No, nessun problema. Entrare, entrare.

Plus tard, Alessandro m'avoua que, quand j'avais dit « Je suis juif, est-ce un problème ? » Il avait compris « Je suis juge, est-ce un problème ? »

On m'invite à manger avec les moines. Les moines italiens mangent très bien. Les moines italiens boivent très bien. Les moines italiens racontent des blagues sur le pape très bien.

S'il y a un sujet à esquiver ce soir, c'est sûrement Israël-Palestine. Mais, yallah ! On y va !

En 1967, Hanokh Levin, poète, dramaturge, homme très polémique en Israël, a écrit : *Toi, moi et la prochaine guerre.*

Je vais juxtaposer ce poème si âpre, si prophétique, avec une chanson si verte, si naïve, de la chanteuse Noa : *I Don't Know.*

Mahmoud Darwich, poète palestinien, a écrit *Abbi, « Mon Père »*. Pour mon disque *The Hole in the Wall*, Anass Benmoussa et Pierrick Hardy l'ont mis en musique. Écoutons-les.

Récemment, j'ai découvert cette lettre écrite en 1914 par le capitaine anglais Reginald John Armes à sa femme :

« Je viens de vivre l'une des scènes les plus extraordinaires que l'on puisse imaginer. C'est la veille de Noël. Je suis monté en première ligne pour y prendre mon tour de garde. Les tirs n'arrêtaient pas. Les mitrailleuses de l'ennemi nous canardaient

sans relâche. Puis, vers dix-neuf heures, les tirs ont cessé. Mon adjudant m'informa que les Allemands avaient allumé leurs tranchées tout le long du front. J'ai grimpé dehors, et ils ont crié « pas de coups de feu » ; puis, tout est devenu paisible. Nos hommes sont sortis de leurs tranchées et se sont assis sur le parapet, les Allemands ont fait de même. Dans un anglais approximatif nous nous appelions les uns les autres pour nous souhaiter un joyeux Noël. J'ai demandé aux Allemands de chanter un Volkslied, ce qu'ils ont fait. Puis nos hommes ont entamé « Christians Awake ». Chaque camp a applaudi l'autre. »



Site web
Haimisaacs.com

[Facebook](#)
[Instagram](#)

[Plateformes musicales](#)

Contact
haim@haimisaacs.com

06 16 19 88 72

Concerts Shir

Monastero di Fonte Avellana - 25 avril 2026
Cagli - 24 avril 2026
Urbino - Sala del Maniscalco, 23 avril 2026
Paris - Théâtre Clavel, 7, 14, 21, 28 septembre 2025
Cheminas - 27 juin 2025
Gigors et Lozeron - 25 mai 2025
Épinal - 1^{er} mars 2025
Alboussière - 7 décembre 2024
Annonay, Saint-Victor - 6 décembre 2024
Saint-Étienne-en Quint - 18 novembre 2024
Roubaix - 4 octobre 2024
Le Mans - 13 septembre 2024
Saint-Junien, Festival Champ libre - 23 août 2024
Forêt d'Othe, Festival À Ciel Ouvert - 3 août 2024
Paris, Balades Extraordinaires - 20, 21 juillet 2024
Les Cévennes, Roy Hart Théâtre - 10 juillet 2024
Le Pâtis Coraud, 14 juin 2024

*Avec le soutien du Théâtre de la Noue
et de la Cie Les Ouvriers de Joie.*



Photo couverture : Didier Monge - Autres photos : Yann Slama, et Stéphane Plumais en avant-dernière page - Graphisme : Aurélie Vilette